

Byåldermannen för  
**Mölndals Kvarnby**  
 Org nr 852000-0442

får härmed avge  
**Årsbokslut**

för räkenskapsåret 1 januari - 31 december 2011

**Innehåll:**

Förvaltningsberättelse	<b><u>sida</u></b>
Resultaträkning	1
Balansräkning	3
Ställda säkerheter och ansvarsförbindelser	4
Noter med redovisningsprinciper och bokslutskommentarer	4
Underskrifter	5
	7

Mölnads Kvarnby

## Förvaltningsberättelse

### Allmänt om verksamheten

Föreningen har till uppgift att övervaka vattenregleringen av Mölnadsån och dess tillrinning.

### Ägarförhållanden

Under året har följande andelstal gällt.

Mölnads Stad	96%
Grevedämnet Finans AB	4%
	100%

### Väsentliga händelser under 2011

#### Bystämmor

Under året har 6 bystämmor hållits, 14:e mars 18:e maj, 19:e juni, 12:e september, 14:e november, 19:e december

### Ny vattendom Stensjödämme

Föregående år påbörjades ett projekt innebärande att söka vattendom för att kunna göra en ombyggnad av Stensjödämme och utgrävning/breddning av Stålloppet samt vidtaga erforderliga åtgärder i Grevedämnet med syftet att på ett effektivare sätt reglera Stensjön och Rådasjön och därmed minimera riskerna för översvämning av Mölnadsån i de nedre regionerna i händelse av "100-årsregn" motsvarande vad som skedde år 2006. Under 2011 har konsultutredningar gjorts avseende tekniska och hydrologiska förhållanden samt miljökonsekvensutredningar utförts. Vidare har hållits samrådsmöten med tillsyningsmyndighet och berörda kommuner samt ett öppet samrådsmöte för allmänheten. Utifrån dessa samråd har gjorts kompletterande utredningar. Ambitionen har varit att med hjälp av sakkunnig advokat få fram en ansökan till Miljöödomstolen under året. Processen har försenats pga kompletterande utredningar kring dels fisktrappa och flödesfördelningen i grevedämnet samt miljöbelastande ämnen i vissa sediment.

### Styr och övervakningssystem

Samarbetsprojektet mellan kommunerna i Mölnad, Göteborg och Härryda, med deltagande av Mölnads Kvarnby, rörande investering i styr och övervakningssystem av flöden och nivåer i Mölnads å systemet har färdigställts under året och kommer att tas i drift successivt under 2011 och beräknas vara klart hösten 2012. Kommunerna har erhållit medel från MSB, Myndigheten för Samhällsskydd och Beredskap, för finansiering av projektet. Mölnads Kvarnbys roll har varit att bistå med kunskapsfarenhet och -överföring.

### Dammspektioner

Inspektion av dämmena har gjorts i enlighet med regelverket. I Nedsjö os har hydraulaggregat och ålyngelledaren reparerats.

Underhållsarbete har utförts på Stensjödämme.

se

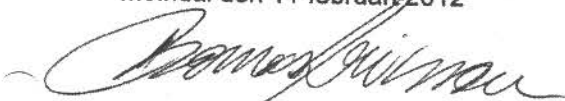
8il.2.

Mölnåls Kvarnby

**Ekonomi**

Kostnaderna för utredningsarbetet inför den nya vattendomen har belastat fallrättsägarna efter ägandeandel.

Mölnåls den 11 februari 2012



Thomas Ericsson  
Byålderman

**Arvoden till styrelsen**

Arvodesersättning till byålderman, bisittare, vattenkontrollant och räkenskapsförare har utgått med 73 700 kronor. Två styrelseledamöter har avstått från arvode.

Vad beträffar föreningens resultat och ställning i övrigt hänvisas till efterföljande resultat-och balansräkningar med tillhörande bokslutskommentarer.

CA

le

Mölnåls Kvarnby

**Resultatråkning**

Belopp i kr		2011-01-01 Not -2011-12-31	2010-01-01 -2010-12-31
<b>Föreningens intåcter</b>			
Försålt vatten		915 762	895 000
Övriga fakturerade kostnader	3	1 196 486	141 561
Övriga rörelseintåcter		1 600	1 600
		<u>2 113 848</u>	<u>1 038 161</u>
<b>Föreningens kostnader</b>			
Personalkostnader	2	-609 892	-602 934
Upprensning, underhåll belysning m m		-50 459	-15 917
Projekt Stensjödåmme		-658 662	-15 000
Förbrukningsmaterial		-13 881	-17 937
Konsultarvoden - årende miljådomstol m m		-121 627	-106 350
Övriga externa tjänster		-451 841	-411 512
Fåretagsfårsåkring		-26 767	-12 755
Övriga kostnader	1	-110 209	-75 895
Rårelseresultat		<u>70 510</u>	<u>-220 139</u>
<b>Resultat från finansiella poster</b>			
Rånteintåcter och liknande resultatposter		7 868	-
Råntekostnader och liknande resultatposter		-108	-13
Resultat före skatt		<u>78 270</u>	<u>-220 152</u>
Skatt på årets resultat		-	-
Årets resultat		<u>78 270</u>	<u>-220 152</u>

CA

ke

Mölnåls Kvarnby

**Balansräkning**

Belopp i kr	Not	2011-12-31	2010-12-31
<b>TILLGÅNGAR</b>			
<b>Anläggningstillgångar</b>			
<i>Materiella anläggningstillgångar</i>			
Markområden, dammbyggnader, pegelstationer, fall och vattenrättigheter		1	1
Inventarier		1	1
		2	2
<b>Summa anläggningstillgångar</b>		2	2
<b>Omsättningstillgångar</b>			
<i>Kortfristiga fordringar</i>			
Kundfordringar		147 598	172 343
Skattefordringar		96 954	20 392
Övriga fordringar		6 040	—
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter		2 092	13 479
		252 684	206 214
<i>Kassa och bank</i>		515 500	462 804
<b>Summa omsättningstillgångar</b>		768 184	669 018
<b>SUMMA TILLGÅNGAR</b>		768 186	669 020

**Balansräkning**

Belopp i kr	Not	2011-12-31	2010-12-31
<b>EGET KAPITAL OCH SKULDER</b>			
<i>Eget kapital</i>			
4			
<i>Fritt eget kapital</i>			
Disponibla medel		440 402	660 554
Årets resultat		78 270	-220 152
		518 672	440 402
<i>Kortfristiga skulder</i>			
Leverantörsskulder		87 775	191 531
Övriga skulder		109 421	33 867
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter		52 318	3 220
		249 514	228 618
<b>SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER</b>		768 186	669 020

**Ställda säkerheter och ansvarsförbindelser**

Belopp i kr	2011-12-31	2010-12-31
<b>Ställda säkerheter</b>	Inga	Inga
<b>Ansvarsförbindelser</b>	Inga	Inga

ke

Mölnads Kvarnby

## Noter med redovisningsprinciper och bokslutskommentarer

Belopp i kr om inget annat anges

Årbooksutet har upprättats i enlighet med Årsredovisningslagen och Bokföringsnämndens allmänna råd.

### Värderingsprinciper m m

Tillgångar, avsättningar och skulder har värderats till anskaffningsvärden om inget annat anges nedan.

#### Not 1 Arvode och kostnadsersättning till revisorer

	2011-01-01 -2011-12-31	2010-01-01 -2010-12-31
Askman, Svensson & Svensson AB		
Revisionsuppdrag	9 000	9 000

#### Not 2 Anställda, personalkostnader och arvode till styrelse

	2011-01-01 -2011-12-31	2010-01-01 -2010-12-31
<b>Löner, andra ersättningar och sociala kostnader</b>		
Styrelse		
Övriga anställda	130 282	127 074
Summa	86 486	87 213
Sociala kostnader	216 768	214 287
		49 697

Under räkenskapsåret har styrelseledamöter och vattenkontrollanter fakturerat 331 338 kronor för utfört arbete. Föregående år 331 820 kronor.

#### Not 3 Övriga fakturerade kostnader

Intäkterna består av fakturerade kostnader till fallrättsägarna efter ägarandel för projekt Stensjödämme.

#### Not 4 Eget kapital

	Fritt eget kapital
Vid årets ingång	440 402
Årets resultat	78 270
Vid årets slut	518 672

A

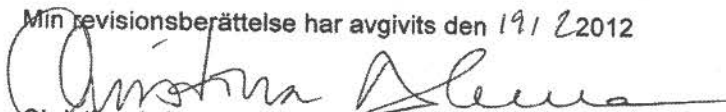
ke

Mölnåls Kvarnby

Mölnåls den 19 12 2012

  
Thomas Ericsson  
Byålderman

Min revisionsberättelse har avgivits den 19/12 2012

  
Christina Askman  
Auktoriserad revisor

le

## *Revisionsberättelse*

Till föreningsstämman i Mölndals Kvarnby, org nr 852000-0442

### *Rapport om årsredovisningen*

Jag har reviderat årsredovisningen för Mölndals Kvarnby för år 2011.

### *Styrelsens ansvar för årsredovisningen*

Det är styrelsen som har ansvaret för att upprätta en årsredovisning som ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen och för den interna kontroll som styrelsen bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på fel.

### *Revisorns ansvar*

Mitt ansvar är att uttala mig om årsredovisningen på grundval av min revision. Jag har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing och god revisionssed i Sverige. Dessa standarder kräver att jag följer yrkesetiska krav samt planerar och utför revisionen för att uppnå rimlig säkerhet att årsredovisningen inte innehåller väsentliga felaktigheter.

En revision innefattar att genom olika åtgärder inhämta revisionsbevis om belopp och annan information i årsredovisningen. Revisorn väljer vilka åtgärder som ska utföras, bland annat genom att bedöma riskerna för väsentliga felaktigheter i årsredovisningen, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på fel. Vid denna riskbedömning beaktar revisorn de delar av den interna kontrollen som är relevanta för hur föreningen upprättar årsredovisningen för att ge en rättvisande bild i syfte att utforma granskningsåtgärder som är ändamålsenliga med hänsyn till omständigheterna, men inte i syfte att göra ett uttalande om effektiviteten i föreningens interna kontroll. En revision innefattar också en utvärdering av ändamålsenligheten i de redovisningsprinciper som har använts och av rimligheten i styrelsens uppskattningar i redovisningen, liksom en utvärdering av den övergripande presentationen i årsredovisningen. Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

### *Uttalanden*

Enligt min uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av föreningens finansiella ställning per den 31 december 2011 och av dess finansiella resultat för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

CA

Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar samt stadgar  
Utöver min revision av årsredovisningen har jag även reviderat styrelsens förvaltning för  
Mölnåls Kvarnby för år 2011.

#### *Styrelsens ansvar*

Det är styrelsen som har ansvaret för förvaltningen.

#### *Revisorns ansvar*

Mitt ansvar är att med rimlig säkerhet uttala mig om förvaltningen på grundval av min  
revision. Jag har utfört revisionen enligt god revisionssed i Sverige.

Som underlag för mitt uttalande om ansvarsfrihet har jag utöver min revision av  
årsredovisningen granskat väsentliga beslut, åtgärder och förhållanden i föreningen för att  
kunna bedöma om någon styrelseledamot har företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till  
försummelse som kan föranleda ersättningsskyldighet.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund  
för mitt uttalande.

#### *Uttalande*

Jag tillstyrker att föreningsstämman beviljar styrelsens ledamöter ansvarsfrihet för  
räkenskapsåret.

Kalmar den 19 / 2 2012



Christina Askman

*Auktoriserad revisor*

**Mölndals Kvarnby**  
**RESULTAT OCH KOSTNADER 2011**

Tkr

	Inkl. överfört till fallrättsägarna	Exkl. överfört till fallrättsägarna	Överfört till fallrättsägarna	
Intäkter	2114	917	1196	
Kostnader	-2043	-846	-1196	
Rörelseresultat	71	71	0	
Ränta	7	7	934570	Sweco
			121627	Medins
			140286	Alrutz
<b>Resultat före skatt</b>	<b>78</b>	<b>78</b>	<b>1196483</b>	

<b>Kostnader</b>	<b>Utfall</b>	<b>Budget</b>
Arvoden och ersättningar	308	300
Administration och drift	137	125
Möten seminarier utbildning	53	70
Projekt ny vattendom internt arbete	228	300
Underhåll	120	90
<b>Summa</b>	<b>846</b>	<b>885</b>

	31.12 2011	31.12.2010
<b>LIKVIDITET</b>	<b>515</b>	<b>462</b>

Mölndals  Kvarnby

## Mölndals Kvarnby 2012

### Styrelse sammansättning 2012:

Enligt §6 paragrafen i stadgarna utgörs fyra valda bisittare jämlikt Byåldermannen av Byerätten.

Byålderman	Thomas Ericsson
Bok och Räkenkapsförare	Torbjörn Rundqvist
Bisittare	Kristina Ulstein, Mölndal Stad
Bisittare	Stefan Gustavsson, Grevedämnet Finans AB
Bisittare, 1:e biträdande vattenkontrollant	Ove Grönlund
Bisittare	Göran Werner, Mölndal Stad
Vattenkontrollant	Per Palmer
Adjungerad:	Agneta Thörnqvist, Mölndal Stad

Mölndals  Kvarnby

**Dammvakter 2012**

- Dammvakt 1:      **Västra och Östra Nedsjön**  
                                          Krister Strand 520920-5219  
                                          Ingelse Sjöväg 16  
                                          430 63 Hindås  
                                          Tel: 0301-10546, 0737592817
- Dammvakt 2:      **Stora och Lilla Sturven och Öjesjön**  
                                          Håkan Karlsson  
                                          Gransjöås  
                                          438 92 Härryda  
                                          Tel: 0301 - 300 21
- Dammvakt 3:      **Vällsjön, Hornasjön, Lilla och Stora Härsjön**  
                                          Stig Åke Arrestrand  
                                          PL 4792  
                                          430 61 Härryda  
                                          Tel: 031 - 941 16, 0301 - 302 98
- Dammvakt 4:      **Stensjön och Rådasjön, Forsåkersgatan**  
                                          Ove Grönlund  
                                          Hedegatan 25  
                                          431 64 Mölndal  
                                          Tel: 031 - 67 50 00  
                                          Mobil: 070 - 589 01 36


 Mölnåls Kvarnby
**Styrelsearvode 2012 exkl. sociala kostnader och moms:**

	<u>SEK</u>
Byålderman	12 600
Bok och Räkenskapsförare	17 800
Bisittare Kristina Ulstein	7 500
Bisittare Stefan Gustavsson	7 500
Bisittare, 1:e biträdande vattenkontrollant Ove Grönlund	7 500
Bisittare Göran Werner	7 500
Vattenkontrollant Per Palmer	28 300
<b>Total ersättning till styrelse:</b>	<b>88 700</b>

<b>Ersättning redovisningstjänst:</b>	<b>17800</b>
---------------------------------------	--------------



### Ersättning för dammvakter 2012 exkl. sociala kostnader och moms:

	<u>SEK</u>
Vattenkontrollant	28500
Dammvakt Västra och Östra Nedsjön: Krister Strand	31800 + 1200
Dammvakt Stora och Lilla Sturven och Öjesjön: Håkan Karlsson	10000 + 1000
Dammvakt Vällsjön, Hornasjön, Lilla och Stora Härsjön: Stig Åke Arrestrand	20 000 + 10000 + 1000
Dammvakt Stensjön, Rådasjön, Forsåkersbron: Ove Grönlund	47 500
<hr/>	
Total ersättning dammvakter:	151000

## AKTIVITETER 2012

	Övergripande	Ansvarig
1	Ansökan MD-strategi och handlingsplan	TE
2	Implementering av drift rutin	PP AT
3	Röjning sly och kvarstående borttagning av röjrester	TR
4	Dammbesiktning och kvarstående åtgärder	PP
5	Vattenkontrollantens uppföljning och rapportering	PP
6	Avtal Mölndals Kvarnby-Göteborg VA	TE
7	Avtal Mölndals Kvarnby- Mölndals stad	TE
8	Ekonomisk uppföljning-kostnadskontroll	TR
9	Rutiner, arkiv, försäkringar, dokument-översyn	TR
10	Hemsidan	TR
11	Framtida organisation, möte med dammvakter och styrelsen hösten	TE
	<b>Kvarstående aktiviteter under punkt 4.</b>	
4.1	Nedsjöos , tvätta/måla fasad, sätta upp vindskivor	
4.2	Nedsjöos , fastsätta nedre ålyngelledaren, stabilisera vikter på övre	
4.3	Nedsjöos, åtgärda fisktrappan enl. protokoll med Lst o FVO	
4.4	Nedsjöos, reglering av fisktrappans lucka säkerställs	
4.5	Stensjödämme, rostknackning, målning, gallerdurk, staket	
4.6	Stensjödämme, undersöka betongskador,kaviteter, prot. 11-07-22	
4.7	Sturven, täta läckage vid dämnet, prot. 10-06-21	
4.8	Vällsjön, reparera reglerdon på dämnet, prot. 10-09-01	
4.9	Lilla Härsjön, byte av pegel, ev. mer, prot. 10-06-17	
4.10	Öjesjön, bult saknas, prot. 11-06-17	
4.11	Hornasjön, rengöring pegel, borttagning bråte prot 11-07-22	

2012-02-20

Torbjörn Rundqvist



LÄNSSTYRELSEN  
VÄSTRA GÖTALANDS LÄN

Vattenvårdsenheten  
Ulf Juto  
Vattenvårdshandläggare  
031-60 55 12  
ulf.juto@lansstyrelsen.se

Mötesanteckningar  
2012-01-16

Sida  
1(3)

Bils.

## Möte vid Hindås station, angående fördämning och fisktrappa vid V. Nedsjöns utlopp

### Närvarande:

Jack Olsson	Mölndalsåns FVO
Martin Tengfjord	Västra Nedsjöns FVO
Per Palmer	Mölndals kvarnby
Torbjörn Rundqvist	Mölndals kvarnby
Ruby Berner	Västra Nedsjöns FVO
Åke Hell	Västra Nedsjöns FVO
Kerstin Jönsson	Mölndalsåns fiskeråd
Anders Olsson	Nedflo 1:2
Josefin Jonson	Länsstyrelsen /Göteborgs
	Universitet
Ragnar Lagergren	Länsstyrelsen
Ulf Juto	Länsstyrelsen

Vid mötet diskuterades fisktrappans skötsel och funktion, öringbeståndet i Mölndalsån och Nedsjöarna samt eventuella fiskevårdsåtgärder. Det inleddes med ett kort besök vid fisktrappan och fortsatte sedan på Hindås station.

Samtliga deltagare var överens om att det idag inte finns något öringsbestånd som vandrar upp från Mölndalsån till V. Nedsjön. JO anser att det finns öring i ån men de har det för bra där, samt att det inte sker någon överetablering som stimulerar till vandring. KJ anser att det behöver skapas förutsättningar för populationsökning i ån.

PP betonar att Kvarnbyn försöker hålla trappan tillgänglig vid vandringstid i samarbete med FVO-föreningarna. Han anser att det inte finns några problem med skötseln. Detta intygas av V. Nedsjöns FVO och Mölndalsåns FVO.

AO anser att trappans funktion inte är anpassad för nedströmslekande öring, vilket är fallet här. Det ska vara max 30 cm höjdskillnad mellan de olika stegen för att öringen ska kunna ta sig förbi trappan. Konstruktören av trappan var på plats 2002 och bedömde då att underströmsöppningarna var felplacerade jämfört med konstruktionsritningarna.

Bil. 8

JO anser att alla är överens om att trappan inte fungerar men det finns ingen fisk som vandrar. Först fisk, sedan justera trappan. PP och V. Nedsjöns FVO instämmer i detta. AO anser att trappan bör justeras först för att ha en vandringsväg klar innan fiskevårdsåtgärder vidtas.

PP och MT uppger att Mölndals Kvarnby tillsammans med V. Nedsjöns FVO tar på sig att kontrollera trappans funktion, speciellt med avseende på underströmningsöppningarna.

UJ påpekar att Länsstyrelsen hade fått uppfattningen att det råder oenighet om skötseln av fisktrappan. Vem ansvarar för skötseln och hur är det reglerat? Med skriftligt eller muntligt avtal och mellan vilka parter?

AO berättar att V. Nedsjöns FVO tog på sig skötseln vid huvudförhandlingen inför tillståndändringen 1993. Det finns inget skriftligt avtal. PP anser att det är onödig byråkrati eftersom skötseln fungerar och det ändå inte finns någon fisk som vandrar. FVO-föreningarna anser också att skötseln fungerar. PP och AO är oense om vad skötsel innebär jämfört med underhåll.

RL informerar om att Mölndalsåns vattenråd ämnar söka bidrag från Länsstyrelsens medel för biologisk återställning för att utföra biotopkartering av Mölndalsån uppströms Stensjön. Sedan 2011 finns även metodik för kartering av sjöar. Karteringen kan vara underlag för eventuella biotopförbättrande åtgärder.

KJ vill få till en biotopkartering. JO undrar hur den kan fungera i ett reglerat vattensystem. RL uppger att den kan anpassas så att regleringstypiska faktorer tas med, t.ex. förekomst av erosionsskador, nivåvariationers påverkan på strandvegetation o.dyl. KJ vill stärka läget för vattelevande organismer i allmänhet och anser att en kartering ger ett bättre underlag för klassificering av systemet och för prioritering av fiskevårdsåtgärder.

PP påpekar att nivåvariationerna var kraftigare innan regleringen startade. Regleringen var också häftigare förr, t.ex. 1946-60. Tillståndsprövad reglering påbörjades 1916 men har pågått långt innan dess, med nåldammar i gamla åfåran. Ca. 500 meter nedströms ligger en kvarndamm sedan 1600-talet. Övriga håller med om att man inte kan skylla allt på regleringen och att den också har sina fördelar.

RL undrar om det är säkert att det inte finns öring i V. Nedsjön. JO svarar att det inte funnits något öringbestånd på 100 år i V. Nedsjön, endast någon strööring har påträffats enligt muntliga uppgifter. Lekbäckarna som mynnar ut i V. Nedsjön torkar ut sommartid.

RL undrar över kunskapen om fiskstatusen i ån. JO anser att de via elfiske har god koll på statusen i östra delarna av ån. JO undrar också om god ekologisk status kan uppnås för Mölndalsån, med tanke på regleringarna. RL svarar att det är möjligt för åns övre delar, ovanför Kvarnbyn. De nedre de-



Bil. 8.

larna kan eventuellt klassas som kraftigt modifierat vatten. Men det behövs bättre underlag för att göra bedömningen.

AO redogör för historiska uppgifter han hittat om ålförekomst i V. Nedsjön och Mölndalsån. På 1600-talet betalades det med ål till Forssa säteri. Vid undersökningar 1907 påträffades ål. Vid förnyade undersökningar 1955 påträffades ingen ål. Enligt muntliga uppgifter från tre fiskare som lade ut lån-grev med 100 krokar på 60-talet, kunde en god fångst innebära 2-3 ålar. Två av de nämnda fiskarna lever fortfarande och kan ta del i eventuellt provfiske om Länsstyrelsen finner det intressant.

En annan fiskare uppgav att han fiskat ål för 10-15 år sedan. Två andra upp-gav å andra sidan att det inte fångats ål i mannaminne. JO har pratat med fiskare som uppgett att ål fångats långt senare i modern tid. ÅH berättar att det förr fångades 100 kg ål om året vid Alebacken.

PP berättar om variationen på ål nedanför fallen vid Kvarnbyn. På 80-talet fanns det gott om ål, medan det på 90-talet sågs få ålar. Nu är det återigen mycket ål nedanför fallet.

Sammanfattningsvis var alla nöjda med att kunna träffas och diskutera med Länsstyrelsen närvarande. Mölndals kvarnby (Per Palmer ) och V. Nedsjöns FVO (MartinTengfjord) åtog sig att kontrollera fisktrappans funktion så snart förhållandena tillåter, speciellt med avseende på underströmsöppning-arna. Man enades om att det är avgörande att fiskevårdande åtgärder genom-förs i Mölndalsån för att denna åtgärd ska få någon betydelse. Av muntliga uppgifter att döma så har det funnits ål i Mölndalsån och V. Nedsjön men att populationen minskat med tiden.

Vid tangentbordet

Ulf Juto